

YSPER TAL

Nachrichten



Das Team der Marktgemeinde Yspertal
mit Bürgermeisterin Veronika Schroll wünscht Ihnen
einen schönen Herbst und eine gute Ernte, sowie den Schülerinnen
und Schülern einen guten Start ins neue Schuljahr!

Informationen aus der Marktgemeinde Yspertal

Ausgabe September 2019





Liebe Yspertalerinnen und Yspertaler, liebe Jugend!

Nach einem heißen, arbeitsreichen Sommer gehen wir mit vollem Elan in einen ereignisreichen Herbst. Zahlreiche Projekte befinden sich gerade in Umsetzung. Mit dem Mischwasserüberlaufbecken setzen wir einen wichtigen Schritt in Richtung Umweltschutz, mit der Tagesbetreuungseinrichtung wollen wir in Zukunft ein noch stärkerer Partner für die Familien sein, ebenso mit der Erweiterung der Sportanlage beim Generationenpark.

Das gesamte Team des Bauhofes hat über die Sommermonate wichtige Maßnahmen im Bereich der Wasserversorgung, der Güterwegsanierung, des Siedlungsstraßenbaues und der Ortsbildpflege durchgeführt.

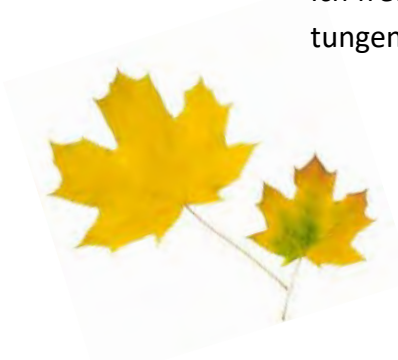
Ein großes Dankeschön dafür, ebenso allen Mitarbeitern in den gemeindeeigenen Betrieben und im Gemeindeamt.

Seit einigen Monaten arbeiten wir auch an der Planung und den Vorbereitungen für das umfangreiche Projekt des Oberen Marktplatzes in Altenmarkt. Allen Anrainern der derzeitigen und zukünftigen Baustellen möchte ich für das Verständnis bezüglich Beeinträchtigungen von Herzen danken.

Den Schülerinnen, Schülern und Kindergartenkindern wünsche ich alles Gute für das neue Schul- bzw. Kindergartenjahr. Alle Verkehrsteilnehmer bitte ich in diesem Zusammenhang um besondere Vorsicht!

In Hinblick auf die Verkehrssicherheit möchte ich für die Zukunft ein Konzept erarbeiten, um der immer größer werdenden Anzahl an Plakaten und Transparenten entgegen wirken zu können. Ebenso soll unser neues, bereits in Auftrag gegebenes, Leitsystem einer Erhöhung der Verkehrssicherheit dienen.

Ich freue mich auf weitere gute Zusammenarbeit und darauf, Sie bei Veranstaltungen und Eröffnungen der Marktgemeinde Yspertal begrüßen zu dürfen.



Ihre Bürgermeisterin
Veronika Schroll
Veronika Schroll



ANKÜNDIGUNGEN - was tut sich in nächster Zeit in Yspertal:

13. September: Eröffnung Kunstausstellung — EINLADUNG zur Vernissage



Unter dem Titel „**ARBEIT, LEBEN, KUNST**“ wird auch heuer wieder eine Kunstausstellung der **NÖART** von der Marktgemeinde Yspertal geboten.

Eröffnet wird diese mit der **VERNISSAGE** am **Freitag, 13. September 2019 um 17 Uhr** im Foyer des Gemeindeamtes, zu der **Sie recht herzlich eingeladen sind!**

Für die musikalische Umrahmung sorgt die Musikschule Yspertal.



Marktgemeinde
Yspertal



20. September: EINLADUNG - Eröffnungsfeier



ERÖFFNUNG zum Projekt Laubahn, Weitsprunganlage und Beachvolleyballplatz

am Freitag, dem 20. September 2019 um 10.00 Uhr
3683 Yspertal, Badgasse 3
(bei Schlechtwetter – Treffpunkt bei der UWT-Halle)

Fanfare	Sport MS Yspertal
Begrüßung	Bgm. Veronika Schroll
Musikstück	Sport MS Yspertal
Vorstellung des Projektes	Vzbgm. Franz Fichtinger
Musikstück	Sport MS Yspertal
Festansprache und Eröffnung	i.V. von Frau LH Johanna Mikl-Leitner 2. Präsident des NÖ Landtages Gerhard Karner
Musikstück	Sport MS Yspertal
Segnung der Anlage	Pfarrer Mag. Krzysztof Szklarski
Sport-Vorführung	Schüler der Sport MS Yspertal

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

29. September: Nationalratswahl

Zur Teilnahme an der Nationalratswahl am 29. September 2019 sind Sie **berechtigt**, wenn Sie

- **österreichische Staatsbürgerin** oder **österreichischer Staatsbürger** mit Hauptwohnsitz in Österreich sind, spätestens am Wahltag (also am 29. September 2019) 16 Jahre alt werden und nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen sind,
- **Auslandsösterreicherin** oder **Auslandsösterreicher** sind, spätestens am Wahltag 16 Jahre alt werden und bis zum 8. August 2019 in das Wählerverzeichnis einer österreichischen Gemeinde eingetragen worden sind.

Nähere Auskünfte am Gemeindeamt Yspertal erhältlich!

Wie können Sie wählen, wenn Sie am Wahltag nicht Ihr Wahllokal in Ihrer Hauptwohnsitz-Gemeinde aufsuchen können?

Dazu benötigen Sie eine **WAHLKARTE**. Mit dieser können Sie wie folgt Ihre Stimme abgeben:

- am Wahltag in einem **dafür vorgesehenen Wahlkarten-Wahllokal**,
- am Wahltag vor einer **besonderen Wahlbehörde** (sogenannte „fliegende Wahlkommission“) oder
- sofort nach Erhalt der Wahlkarte im Weg der **Briefwahl**.

Als **Auslandsösterreicherin** oder als **Auslandsösterreicher** benötigen Sie auf jeden Fall eine **Wahlkarte** (ausgenommen, Sie können am Wahltag in der Gemeinde Ihrer Eintragung in die Wählerevidenz zufällig das für Sie zuständige Wahllokal aufsuchen).

Bis zu welchem Zeitpunkt kann die Ausstellung einer WAHLKARTE beantragt werden?

Schriftlich (auch per E-Mail, per Telefax oder, wenn vorhanden, über eine Internetmaske):

- bis **spätestens am 4. Tag** vor dem Wahltag (**Mittwoch, 25. September 2019**),
- bis spätestens am 2. Tag vor dem Wahltag (Freitag, 27. September 2019, 12.00 Uhr), wenn eine **persönliche** Übergabe der Wahlkarte an eine von der Antragstellerin oder vom Antragsteller bevollmächtigte Person möglich ist.

Mündlich (NICHT telefonisch):

- bis spätestens **am 2. Tag** vor dem Wahltag (**Freitag, 27. September 2019, 12.00 Uhr**).

Was wird bei der Antragstellung benötigt?

Bei einer **mündlichen** Antragstellung ein **Identitätsdokument**:

idealerweise ein amtlicher **Lichtbildausweis** (z. B. **Pass, Führerschein, Personalausweis**)

Bei einer **schriftlichen** Antragstellung zur Glaubhaftmachung Ihrer Identität, insbesondere:

Angabe der **Passnummer**

Kopie eines amtlichen Lichtbildausweises oder einer anderen Urkunde

Bei einer **elektronischen** Antragstellung mittels qualifizierter elektronischer Signatur benötigen Sie keine weiteren Dokumente.

Beachten Sie bitte, dass jeder Antrag auf Ausstellung einer Wahlkarte eine BEGRÜNDUNG (z.B. wegen „Ortsabwesenheit“ oder „Aufenthalt im Ausland“) **enthalten muss**.

Sie können auch auf unserer Homepage www.yspertal.gv.at

den Link „**WAHLKARTENANTRAG**“ für die Beantragung der WAHLKARTE nutzen.



Machen Sie von Ihrem Wahlrecht Gebrauch und nehmen Sie an der Wahl teil.

WAHLZEITEN — am Sonntag, 29. September 2019:

SPRENGEL I:

Gemeindeamt Yspertal, Hauptstraße 9

7.30 Uhr bis 13.00 Uhr

SPRENGEL II:

Sportmittelschule Yspertal, Am Campus 2

7.30 Uhr bis 12.00 Uhr

SPRENGEL III:

Volksschule Yspertal (Pisching), Pisching 8

7.30 Uhr bis 12.00 Uhr

11. Oktober: Vorankündigung - Eröffnung KLÄRANLAGE

Die Bauarbeiten bei der Neuerrichtung der Kläranlage wurden nun fertig gestellt. Dabei wurde das Betriebsgebäude mit Trübwasserspeicher, Schlamm Speicher, Belebungsbecken und Ablaufpuffer dem Stand der heutigen Technik angepasst. Der bestehende Tropfkörper wurde auf ein Regenüberlaufbecken umgebaut. Zusätzlich wurde ein Rechengebäude errichtet und ein Chamber eingebaut.

Für die **Eröffnung mit Segnung** der Kläranlage ist der **11. Oktober 2019** vorgesehen. Eine gesonderte Einladung an die Bevölkerung wird noch zeitgerecht erfolgen. Bürgermeisterin Veronika Schroll freut sich über den gelungenen Umbau.



Bgm. Veronika Schroll
bei einer der vielen
Baubesprechungen



Unser Klärwärter
Alexander Schärfinger
ist bestens für den Betrieb
der neu errichteten
Kläranlage geschult.

Abwasserbeseitigung - Errichtung „Mischwasserüberlaufbecken“:

Ein Teil des Yspertaler Kanalsystems ist ein Mischwassersystem, dabei werden Regen- und Schmutzwässer gemeinsam der Kläranlage zugeleitet.

Bei hohen Niederschlagsmengen kann die Kläranlage die anfallenden Mengen nicht fassen, dieses Überlaufbecken dient daher in Zukunft als **Zwischenspeicher**. Nach dem Niederschlagsereignis wird das gespeicherte Abwasser zu dessen Reinigung langsam der Kläranlage zugeführt.

Die Bauarbeiten gehen zügig voran. Bürgermeisterin Veronika Schroll nimmt laufend an den Baubesprechungen teil, um offene Fragen abzuklären.



DIE UMWELT GEWINNT

- **Optimierung der Mischwasserentsorgung**
- **bessere Reinigung der Abwässer**
- **höherer Schutz der Gewässer**

WIR ALLE GEWINNEN

Kindergartenpädagogin Leonie Schauer – Danke!

Aufgrund einer Dienstzuteilung durch das Land Niederösterreich ist Leonie Schauer ab September einem anderen **Kindergarten** zugeteilt.

Bürgermeisterin Veronika Schroll bedankte sich bei der Kindergartenpädagogin Leonie Schauer für gute Zusammenarbeit und Betreuung der Kinder im Kindergarten Yspertal und wünscht ihr für die Zukunft alles Gute.



Tagesbetreuungseinrichtung für Kleinkinder



Bei der Tagesbetreuungseinrichtung mit Bewegungsraum sind die **Rohbauarbeiten** soweit abgeschlossen. Mittlerweile wurde die **Ausschreibung der Gewerke** wie Fenster, Fliesen, Bodenbeläge, Malerarbeiten, Inventuren, HKLS und Elektro vorgenommen.

Durch das **Architekturbüro Brandhofer** wurde die Planung durchgeführt.

Die Ausführung obliegt der **Firma Wagner-Bau GmbH**. Vor Inbetriebnahme wird rechtzeitig eine Informationsveranstaltung stattfinden.

Volksschule: Jenny Wolf mit einem großen DANKE in den wohlverdienten Ruhestand



Dipl. Päd. VOL Jenny Wolf ist mit Ende des Schuljahres in den wohlverdienten Ruhestand gegangen. Sie unterrichtete **über 18 Jahre** in der **Volksschule Yspertal**.

Bürgermeisterin Veronika Schroll bedankte sich für die langjährige gute pädagogische Tätigkeit und wünschte namens der Marktgemeinde Yspertal viel Gesundheit und alles Gute für die Zukunft.

Volksschule Yspertal – Klassenzimmer neu saniert

In der Volksschule Yspertal wurde in einer Klasse die alte Decke durch eine moderne **Schallschutzdecke** mit **LED-Einbauleuchten** ersetzt und mit einem **neuen pfiffigen Anstrich** versehen.

Weiters wurde ein **ACTIVE-BOARD** eingebaut, damit Unterricht auf dem höchsten Niveau geboten werden kann.

Bgm. Veronika Schroll sowie gfGR Andreas Mistelbauer machten sich ein Bild über die durchgeführten Arbeiten mit Frau VOL Ingrid Brunner.



Beachvolleyballplatz mit Laufbahn und Weitsprunganlage - in Umsetzung



Derzeit sind die **Umsetzungsarbeiten** für die Errichtung der Sportanlagen im Bereich des Generationenparks **voll im Gange**.

Die **Eröffnung ist für den 20. September 2019 geplant**.

Vzbgm. Franz Fichtinger und GR Monika Winkler, Sportlehrerin der Mittelschule Yspertal, besprachen diesbezügliche Baudetails und überzeugten sich über die bereits erfolgten Arbeiten der Firma STRABAG-Sportstättenbau.

Güterweg „Kapelleramtstraße“ saniert

In Zusammenarbeit mit der Agrarbezirksbehörde des Landes NÖ, unter der Aufsicht von Johann Maurer, wurde der Güterweg „Kapelleramtstraße“ saniert. Hier wurde die Tragschicht gefräst und mit einer neuen Asphaltdecke versehen.

Somit ist ein Teil des umfangreichen Güterwegnetzes der Marktgemeinde Yspertal wieder auf dem neuesten Stand.

Bürgermeisterin Veronika Schroll überzeugte sich von der fachgerechten Ausführung durch die Firma Malaschofsky.



Güterweg „Am Brand“ fertiggestellt

Der Güterweg umfasst eine Länge von ca. zwei Kilometern, die maximale Steigung beträgt 14 %.

Bei der Projektierung wurde besonderes darauf geachtet, dass der Weg, den in der Natur vorhandenen Geländegegebenheiten angepasst wird. Außerdem wurde bei der Umsetzung auf eine zeitgerechte Ausführung geachtet. Somit wurde der Unterbau mit Bruchschotter versehen, verdichtet und eine entsprechende Asphaltschicht aufgebracht. Zum Abschluss wurde das Bankett entlang des Güterweges hergestellt.

Wir danken der Agrarbezirksbehörde des Landes NÖ, insbesondere Herrn Johann Maurer, für die gute Zusammenarbeit.

Aufbahrungshalle - Friedhof Yspertal

Die Segnung der wieder errichteten Aufbahrungshalle in Yspertal ist für den **1. November 2019 („Allerheiligen“)** geplant.



„LEBENSWEG“ – neue Wanderkarte

Wandern, entspannen und die Lebenswegregion entdecken – mit der neuen WANDERKARTE in Kombination mit dem TourenTAGEbuch kann der 260 Kilometer lange Lebensweg perfekt erkundet werden.

Um den begeisterten Wanderern das Erleben auf dem Weitwanderweg noch zu bereichern, entwickelte der Verein Lebensweg gemeinsam mit Waldviertel Tourismus in den letzten Monaten eine umfangreiche Wanderkarte. Diese beinhaltet nicht nur alle Gemeinden, Kilometerzahlen, Herzpunkte und wichtige Adressen (Taxis, Ärzte, Apotheken, etc.) sondern ermöglicht auch einen Überblick über Gasthäuser, Nahversorger und Sehenswürdigkeiten.

Der gesamte Weitwanderweg auf einen Blick: Die handliche Wanderkarte ist in allen Lebensweg-Gemeinden erhältlich. „Für einen Wanderer ist es ganz entscheidend, dass er sieht, was er schon gegangen ist und was er noch vor sich hat“, betont die Wanderkarten-Verantwortliche Irene Kamleithner.



Einladung HERBST-Wanderung „LEBENSWEG“:

8.30 – 9 Uhr Ankunft in Zeining
9 Uhr Gemeinsamer Abmarsch
Zeining (lange Strecke ca. 18 km)
11 Uhr Gemeinsamer Abmarsch in
Weiten (kurze Strecke ca. 9 km)
ab 13.00 Uhr Ausklang beim
Schloss Leiben

**Shuttledienst
zwischen den
Gemeinden!**



Tourismus: EHRUNG Stammgäste - Familie Bartak aus Deutschland



Bürgermeisterin Veronika Schroll ehrte die Stammgäste **Heinrich und Karin Bartak aus Deutschland** und sprach Ihnen für die langjährige Treue Dank und Anerkennung aus.

Das Ehepaar fühlt sich dem Yspertal besonders verbunden und macht **bereits seit 45 Jahren** Urlaub im **Gasthof "Drei Hacken" in Ysper**. Andi und Syliva Starkmann sind vorbildlich um ihre Stammgäste bemüht.

Gefeiert wurde auch der **runde Geburtstag** von Karin Bartak, zu der sogar die gesamte Familie ins Yspertal angereist ist.

Viele Freundschaften sind bereits in dieser Zeit entstanden und werden Jahr für Jahr gepflegt.

Schön, dass unser Yspertal bereits **Jahrzehnte lang** ihr **Urlaubsziel** ist!

PERSONALIA - Marktgemeinde Yspertal:

Amtsleiter AR Alois Schauer - 40jähriges Dienstjubiläum:

Amtsleiter AR Alois Schauer feierte sein **40jähriges Dienstjubiläum**. Er ist am **1. Juli 1979** in den **Gemeindedienst** unter Bgm. Johann Felhofer eingetreten. **1981** absolvierte er die **Gemeindedienstprüfung** und anschließend die Prüfung zum Standesbeamten. **1982** wurde er zum **Leiter des Standesamts- und Staatsbürgerschaftsverbandes** bestellt. Seit **2010** ist er **Amtsleiter der Marktgemeinde Yspertal**. Bgm. LAbg. Karl Moser durfte er von 1987 bis 2018 begleiten. Seit 2018 ist er unter Bürgermeisterin Veronika Schroll tätig. Namens der Marktgemeinde Yspertal gratulierten Bürgermeisterin Veronika Schroll und die Bediensteten zum 40jährigen Dienstjubiläum und dankten ihm für sein Engagement und die verdienstvolle Tätigkeit zum Wohle der Marktgemeinde Yspertal. **Herzlichen Glückwunsch!**



Gratulationen sowie Danksagungen:



DANKESCHÖN
an Gemeindebedienstete
Sylvia Leitner

Bürgermeisterin Veronika Schroll bedankt sich für die über **8-jährige Tätigkeit im Gemeindedienst** bei Sylvia Leitner und wünscht ihr für die Zukunft alles Gute.

Bademeisterin
Martina Zeilinger
feierte ihren **50. Geburtstag**



Seitens der Marktgemeinde Yspertal gratulierte Bgm. Veronika Schroll.

Ehrungen - wir gratulieren zum Ehejubiläum:



Eder Marianne & Erich— **Diamantene Hochzeit**

*Die Marktgemeinde
Yspertal
gratuliert
nochmals recht
herzlich!*

Ehrungen - wir gratulieren



Kernstock Emma - 85. Geburtstag



Kummer Karl - 85. Geburtstag



Radinger Konrad - 80. Geburtstag



Wiesmüller Elfriede - 91. Geburtstag



Wagner Aloisia - 80. Geburtstag

Die Marktgemeinde

Yspertal

gratuliert

nochmals recht

herzlich!

Ehrungen im Pflegeheim - wir gratulieren



Schälhammer Leopoldine - **98. Geburtstag**,
Pöcksteiner Anna - **92. Geburtstag**



Zirnwald Johann - **91. Geburtstag**,
Kocourek Ruth - **94. Geburtstag**

Rückblick: „Action-Day“ der vier Feuerwehren des Yspertales

Am **21. Juni 2019** veranstalten die vier Feuerwehren des Yspertals unter dem „Oberkommando“ des örtlich zuständigen Kommandanten der FF-Ysper, *Herrn OBI Johannes Schroll*, für die Schüler der Volksschule und der Sportmittelschule erstmals einen „Action-Day“.

Dabei brachten die teilnehmenden **Feuerwehren Altenmarkt, Kapelleramt, Pisching und Ysper** im Rahmen eines 10-stufigen Stationsbetriebes den Schülern das Feuerwehrwesen in Grundzügen näher. Die Begeisterung der Schüler waren riesengroß.



Interessierte Beobachter der Abläufe am „Action-Day“ waren unsere Bürgermeisterin, Frau Veronika Schroll, der Abschnittsfeuerwehrkommandant, Herr Brandrat Josef Hinterndorfer, sowie der Direktor der Sportmittelschule Yspertal, Herr Johann Zeilinger.

Zum Abschluss lud die Marktgemeinde Yspertal als kleines Dankeschön die Feuerwehrmänner zu einem Imbiss ins „Badstüberl“ ein.



Da ist was los - Veranstaltungen im Yspertal

September 2019

Wann	Was	Ort/Treffpunkt	Zeit/Beginn
6.	Kino „Rain Main“	Heimatismuseum	19.30 Uhr
7.	Kabarett mit Gernot Kulis	Aula	20.00 Uhr
9.	Natur verstehen	GH Haider	18.00 - 20.00 Uhr
13.	Ausstellungseröffnung NÖArt „Arbeit, Leben, Kunst“	Gemeindehaus	17.00 Uhr
14.	Lebensweg Wanderung	siehe Rundschreiben	Info Seite 8
15.	FF-Pisching „Erntedankfrühschoppen“	FF Haus Pisching	09.00 Uhr
20.	ERÖFFNUNG Laufbahn, Weitsprung- und Beachvolleyballanlage	Generationenpark	10.00 Uhr
28.	ERÖFFNUNG Sonderausstellung „Handel und Gewerbe im Yspertal Einst und Jetzt“	Heimatismuseum	17.00 Uhr
29.	Nationalratswahl		

Oktober 2019

Wann	Was	Ort/Treffpunkt	Zeit/Beginn
4.	Kino „Ladykillers“	Heimatismuseum	19.30 Uhr
5.	Oktoberfest - JTK Yspertal	Aula	ab 17.00 Uhr
6.	Sternenwanderung	Marktplatz Ysper	12.00 Uhr
11.	ERÖFFNUNG Kläranlage	Kläranlage	14.00 Uhr
12.	HLUW - Maturaball	Aula	20.00 Uhr
14.	Natur verstehen	GH Haider	18.00 - 20.00 Uhr
21.	Blutspenden	Aula	14.30 - 19.00 Uhr
24.	Gesunde Gemeinde - Vortrag „Hanf“	GH Haider	19.30 Uhr
27.	Kirtag Ysper	Marktplatz Ysper	Vormittag

November 2019

Wann	Was	Ort/Treffpunkt	Zeit/Beginn
8.	Kabarett mit Lydia Prenner-Kasper	Aula	19.30 Uhr
8.	Kino „Monsieur Pierre geht online“	Heimatismuseum	19.30 Uhr
11.	Natur verstehen	GH Haider	18.00 - 20:00 Uhr
22.	Konzert Wiener Sängerknaben (SV Yspertal)	Turnhalle	19.00 Uhr

Veranstaltungen können aktuell auf der Homepage der Marktgemeinde Yspertal www.yspताल.gov.at abgefragt werden.

Öffentliche Veranstaltungen können von jeder registrierten Person des Vereins direkt auf der Homepage der Marktgemeinde Yspertal, unter Veranstaltungen eingetragen werden.



Sehr geehrte Besucherinnen und Besucher des Hallenbades!

Hallenbad, Sauna, Solarium und Badstüberl sind von **Mo, 26. August bis Mo, 9. September 2019** wegen Wartungs- bzw. Reinigungsarbeiten geschlossen.

Ab **Dienstag, 10. September** haben wir wieder **ab 14 Uhr** geöffnet!

Öffnungszeiten:

Sommer (April – September)

Dienstag – Freitag: 14.00 – 22.00 Uhr
Samstag und Feiertage: 13.00 – 22.00 Uhr
Sonntag: 10.00 – 22.00 Uhr

Winter (Oktober – März)

Dienstag – Freitag 14.00 – 23.00 Uhr
Samstag, Sonntag und Feiertage 10.00 – 23.00 Uhr

Sommer und Winter: Montags geschlossen!

Einmaliger freier Eintritt mit der NÖ Card!



Weitere Informationen sowie Kurstermine unter: „www.hallenbad-yspताल.at“